

SKU: WF290543AAB/WF290544AAB

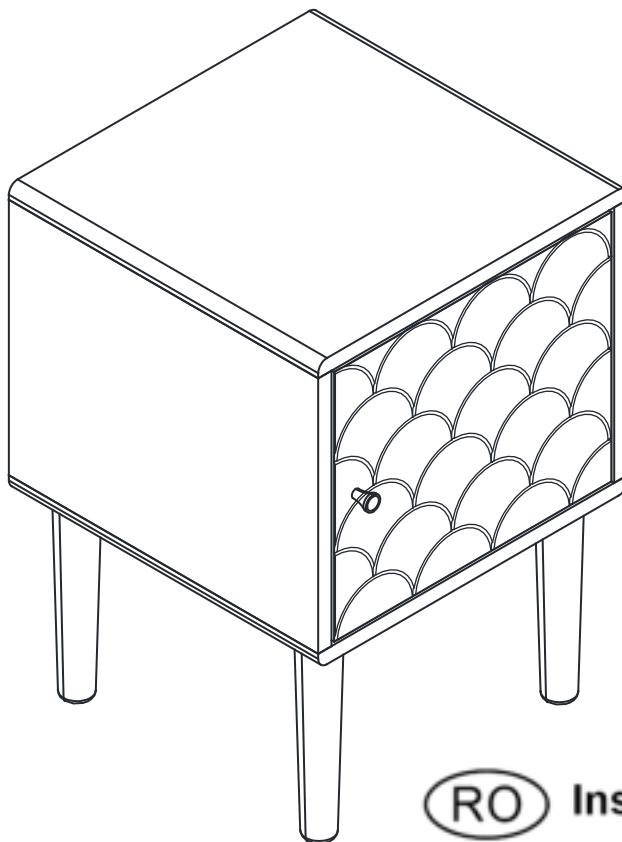
D Montageanleitung

NL Handleiding voor de montage

HU Szerelési útmutató

GB Assembly instructions

PL Instrukcja montażu



RO Instrucțiuni de montaj

FR Notice de montage

CZ Montážní návod

TR Montaj talimatı

IT Istruzioni di montaggio

SK Návod na montáž

RU Инструкция по монтажу

English

This page lists the contents included in the box. Please take time to identify the hardware as well as the individual components of the product. As you unpack and prepare for assembly, place the contents on a carpeted or padded area to protect them from damage. Please follow the assembly instructions closely. Improper assembly can result in personal or property damage.

Deutsch

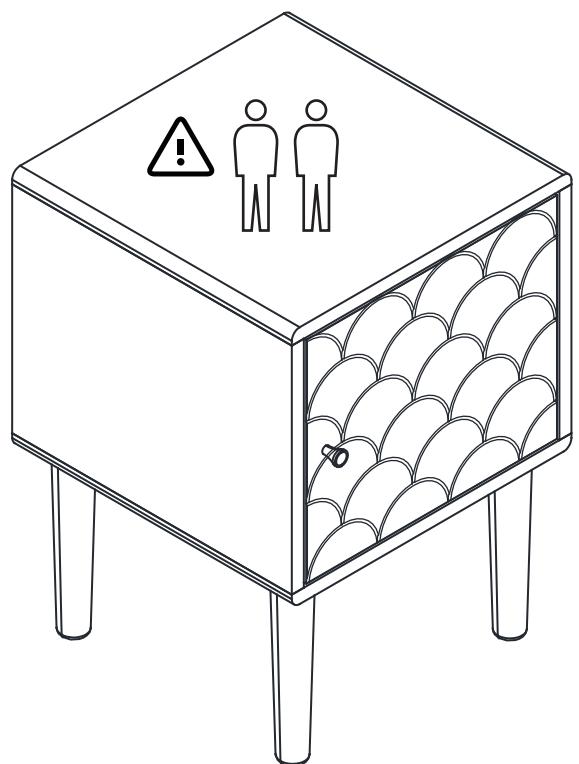
Diese Seite listet den Inhalt der Box auf. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, die Hardware sowie die einzelnen Komponenten des Produkts zu identifizieren. Legen Sie den Inhalt beim Auspacken und Vorbereiten der Montage auf einen mit Teppich ausgelegten oder gepolsterten Bereich, um ihn vor Beschädigungen zu schützen. Bitte befolgen Sie genau die Montageanleitung. Unsachgemäße Montage kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

Español

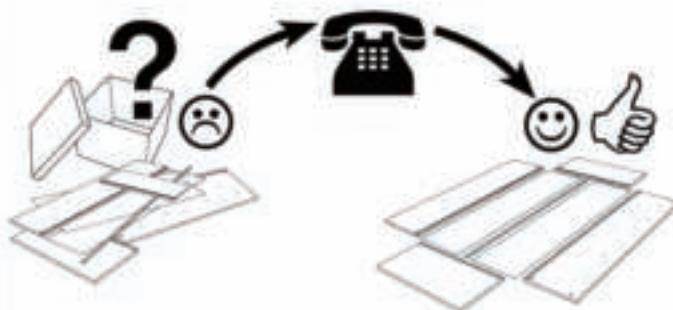
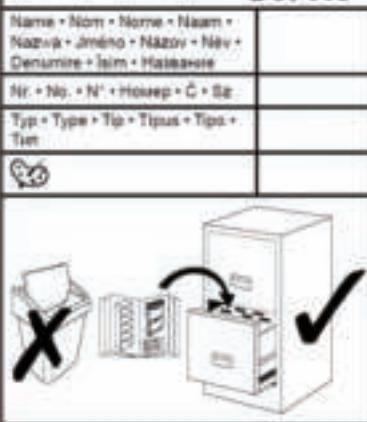
Esta página muestra el contenido de la caja. Por favor tome tiempo para identificar las partes al igual que los componentes individuales del producto. A medida que desempaquetá y se prepara para el montaje, coloque los contenidos sobre un área alfombrada o acolchada para protegerlos de daños. Por favor siga las instrucciones de montaje al pie de la letra. El montaje incorrecto puede producir daños personales o de bienes.

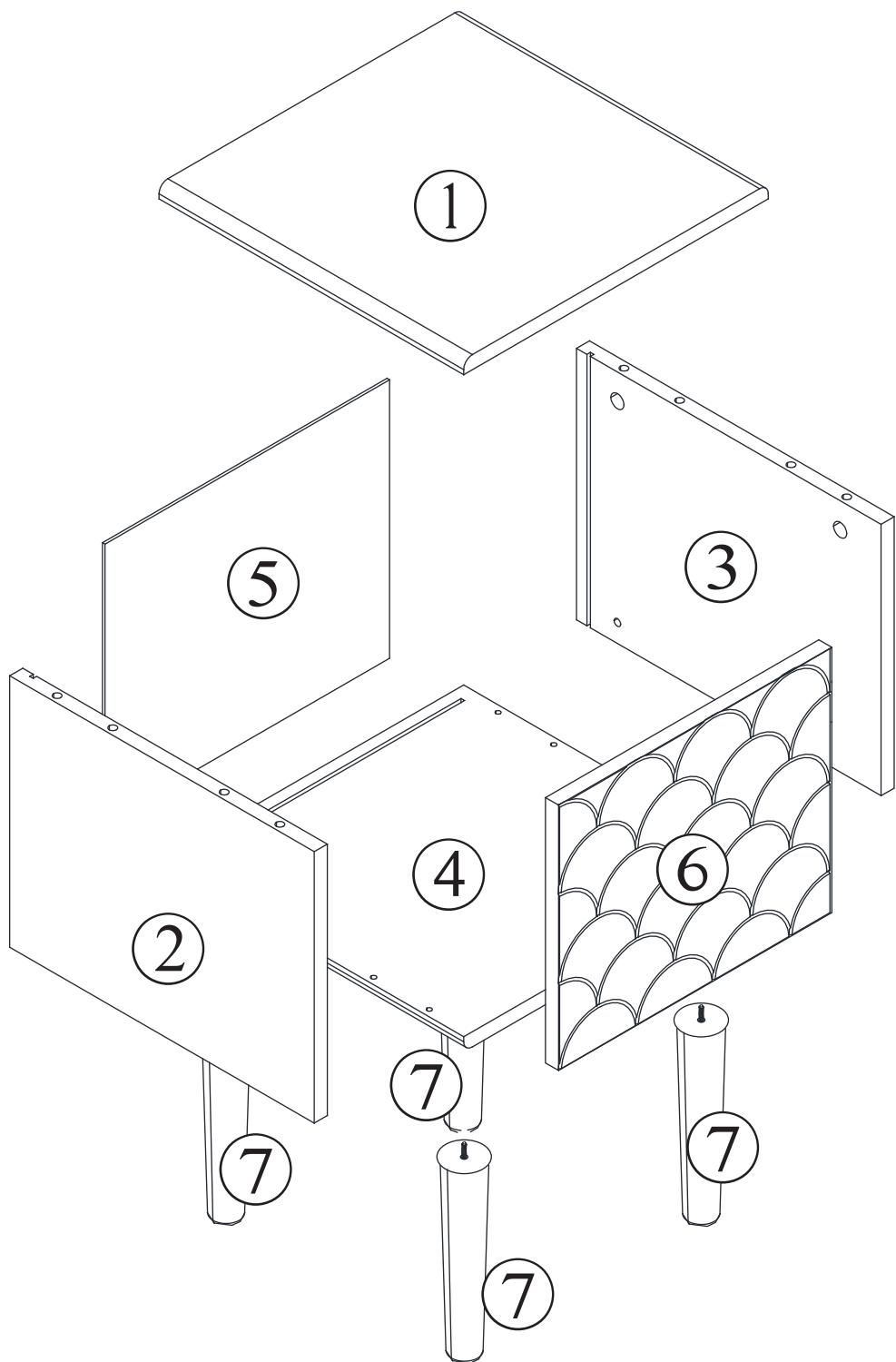
Français

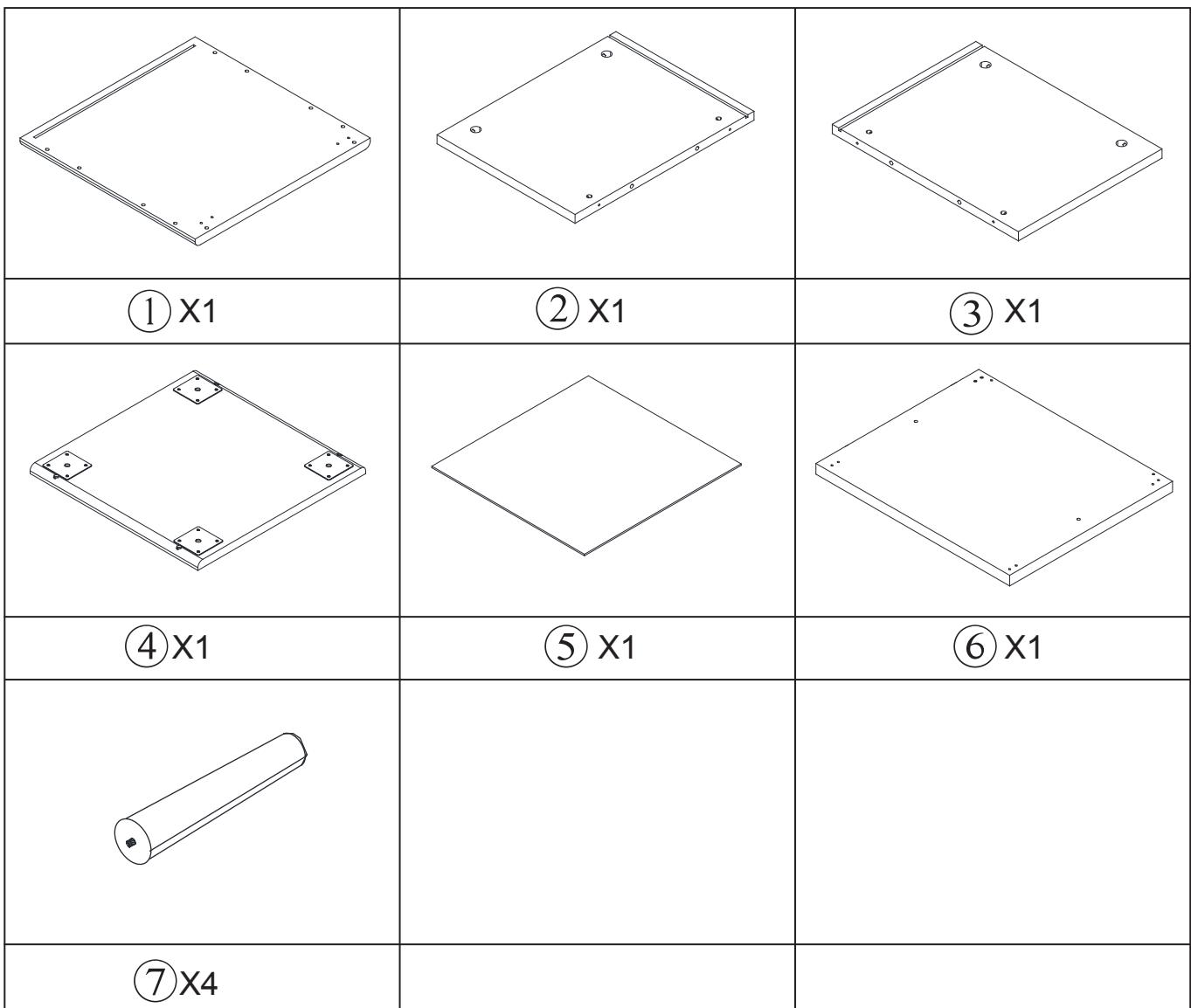
Cette feuille présente la liste du matériel contenu dans le carton. Veuillez prendre un moment pour identifier chaque pièce de quincaillerie et chacune des composantes. Afin de protéger les composantes du meuble, les poser sur un tapis ou sur une surface matelassée au fur et à mesure du déballage et de la préparation au montage. Veuillez suivre avec attention les étapes du montage présentées. Si le meuble n'est pas monté correctement, il y a risque de dégâts pour vous ou vos biens.



Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis Servis • Szerviz • Сервисная служба

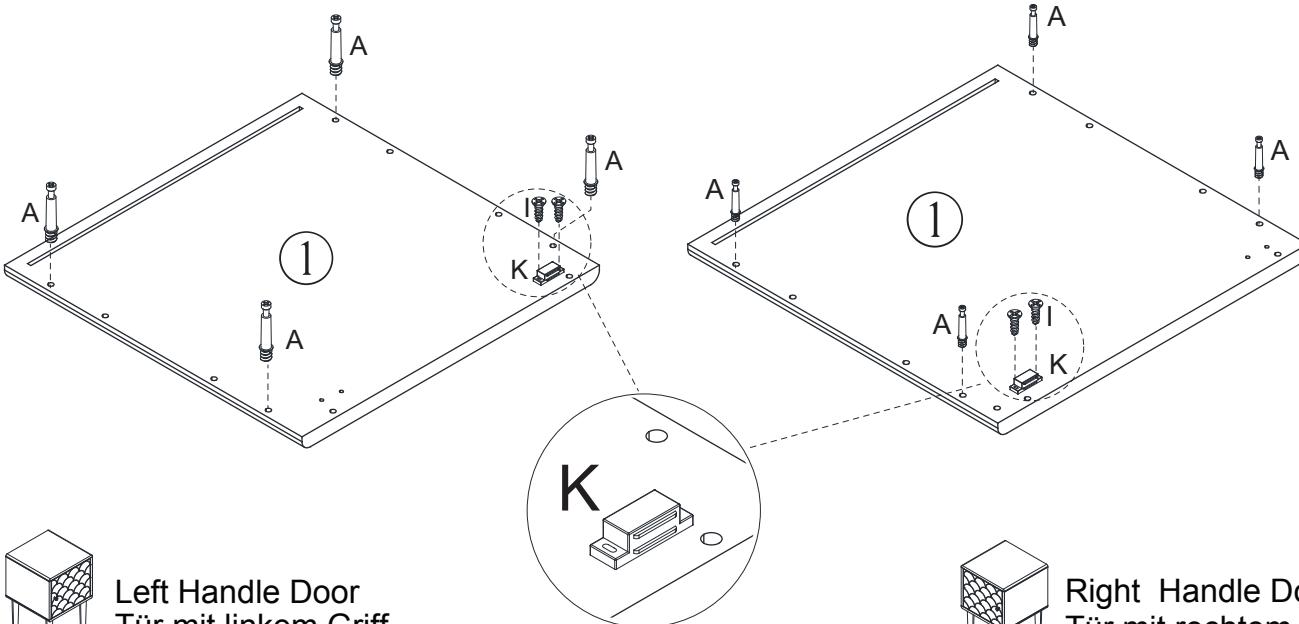




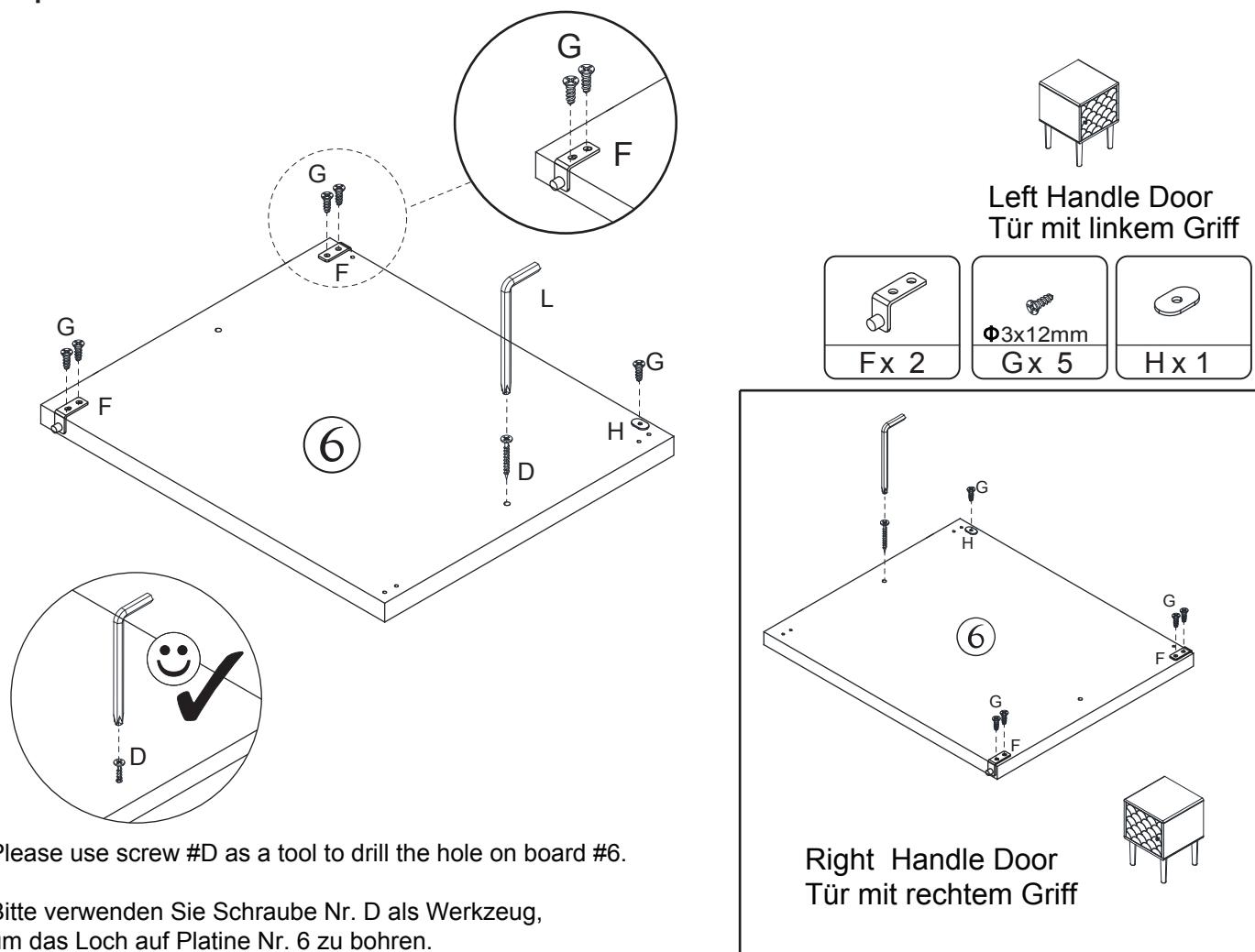


| | | | | |
|-------|------------------|------------------|------------------|-------|
| | | | | |
| A x 4 | B x 4 | C x 8 Φ6x30mm | D x 4 Φ4x45mm | E x 1 |
| | | | | |
| F x 2 | G x 5 Φ3x12mm | H x 1 | I x 2 Φ3x14mm | J x 1 |
| | | | | |
| K x 1 | L x 1 | | | |

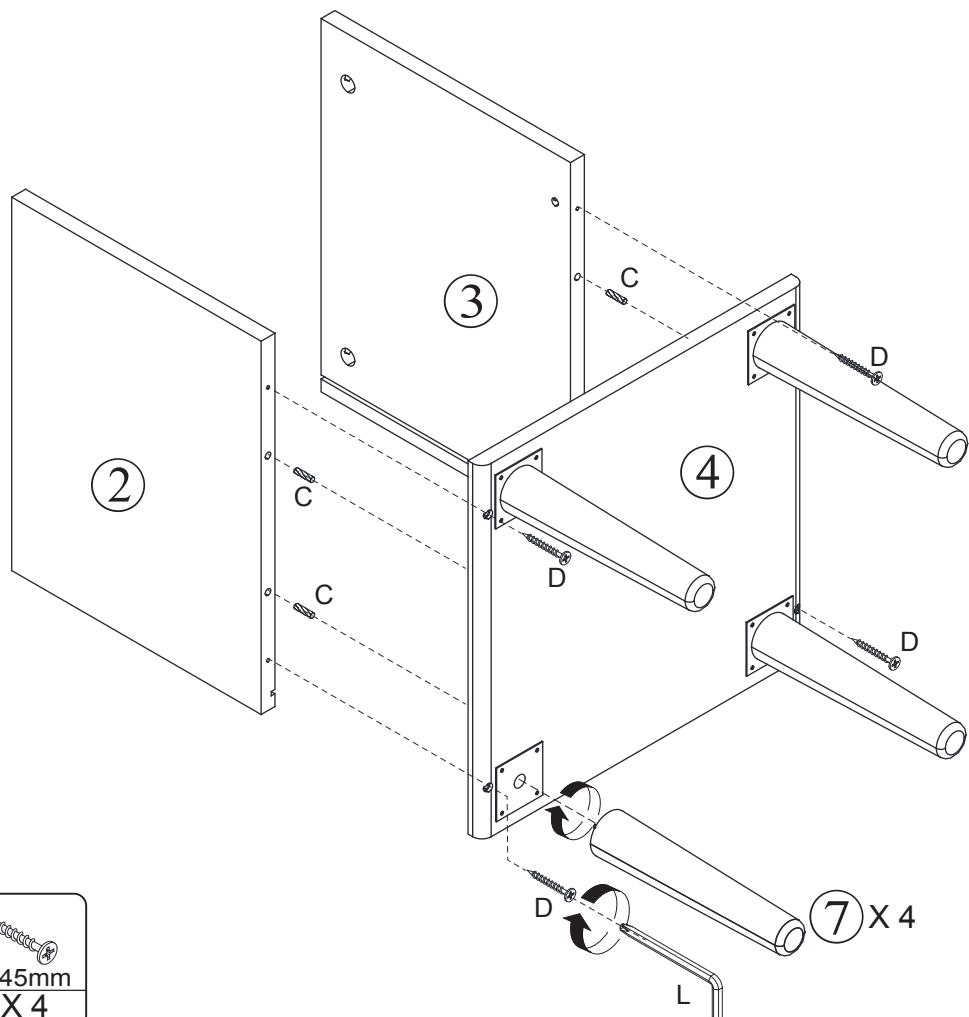
step 1



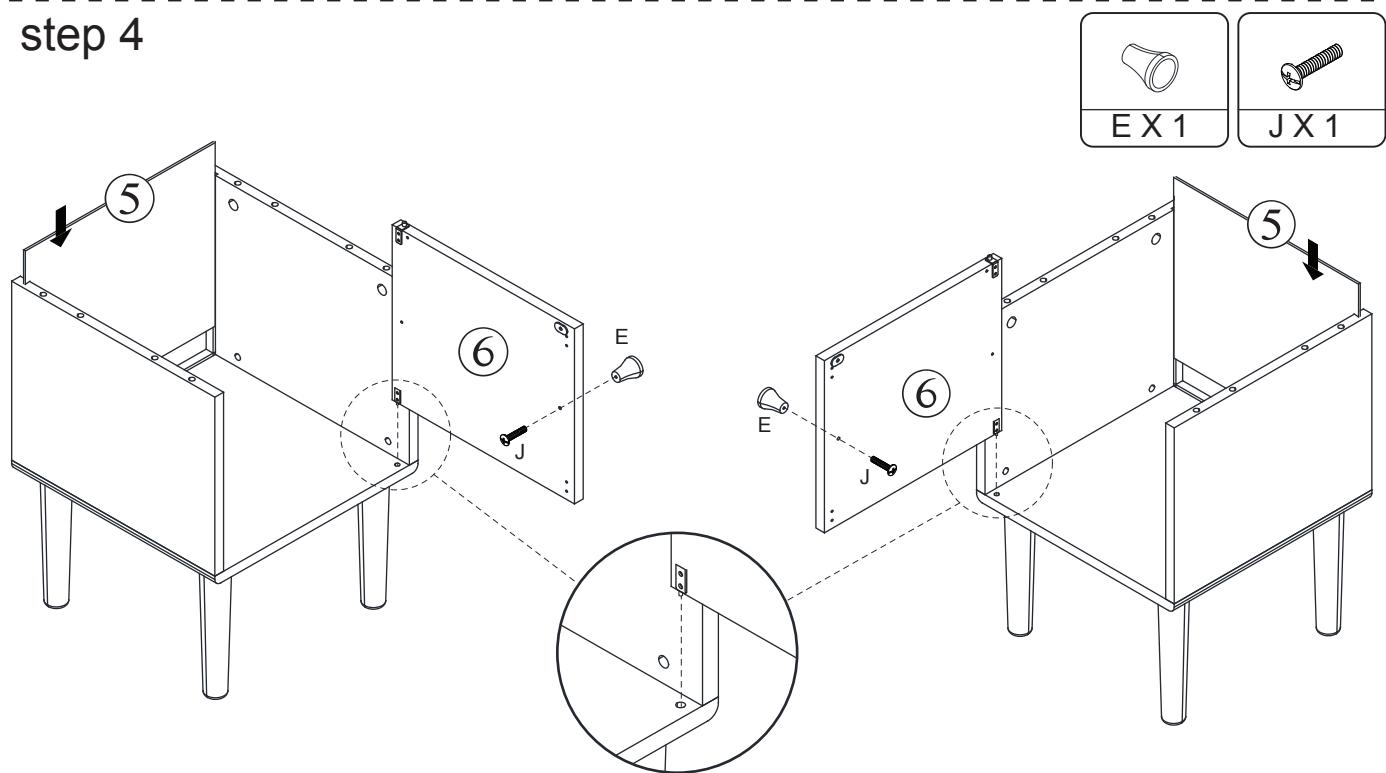
step 2



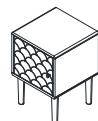
step 3



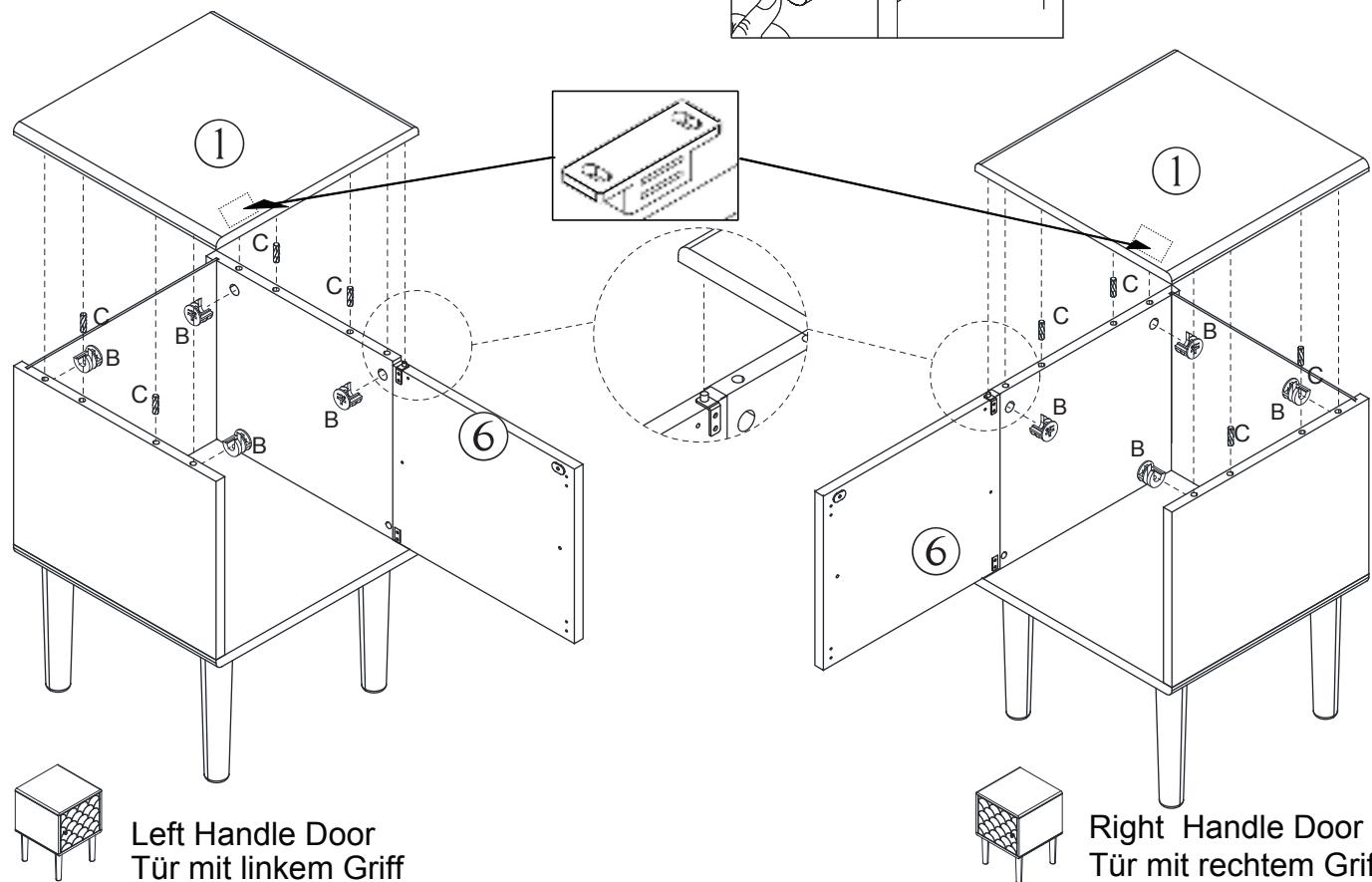
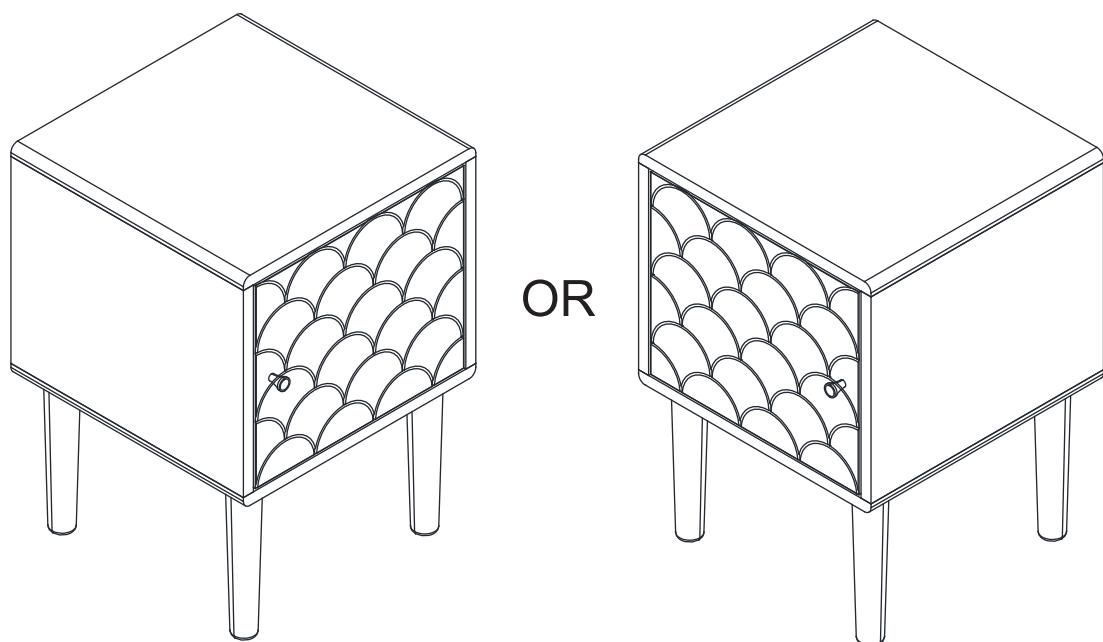
step 4

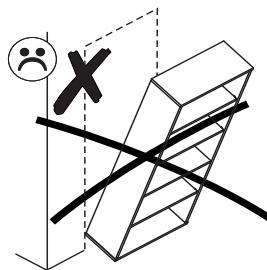
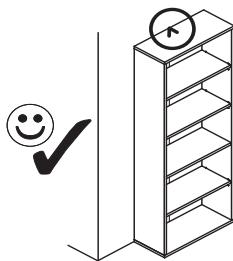


Left Handle Door
Tür mit linkem Griff



Right Handle Door
Tür mit rechtem Griff

step 5**step 6**



AR.
ملاحظة!

يجب تثبيت الأثاث بـأحكام إلى
الحائط أو الجدار لتجنب خطر
إنقلابه. تحتوي العلبة على مسامير
التنبيه التي تناسب الجدران
الخرسانية أو الطوب. إذا كان
جدارك مصنوعاً من مادة مختلفة
أو لم تكن متأكداً من مادة بناءه
أسأل المختص عن كيفية
التنبيه.

PL.

UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla. W paczce znajdują się elementy mocujące odpowiednie wyłącznie do ścian betonowych lub z pełnej cegły. Jeśli Twoja ściana wykonana jest z innego materiału lub nie masz pewności co do budowy tej ściany, skonsultuj się w kwestii montażu ze specjalistą.

D.

ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Die im Paket enthaltenen Beschläge für die Wandbefestigung sind ausschließlich für Wände aus Beton oder Vollziegeln geeignet. Sollten die heimischen Wände aus anderem Baumaterial bestehen oder sollte es Zweifel in Hinsicht auf dieses Baumaterial geben, bitte eine Fachkraft zu Rate ziehen.

FR.

ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. L'ensemble comprend des moyens de fixation adaptés uniquement aux murs de béton ou de brique. Si votre mur est fait d'un matériau différent ou si vous êtes incertain quant à la construction du mur, consultez un spécialiste.

I.

ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione contiene solo elementi di fissaggio adatti per pareti in calcestruzzo o in latrezio pieno. Se la vostra parete è realizzata in materiale diverso o avete dubbi sulla costruzione della parete, consultate uno specialista per un montaggio corretto.

RU.

ПРИМЕЧАНИЕ! Этую мебель необходио всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели. В пакете находятся крепительные элементы, которые подходят исключительно к бетоновым стенам или из целого кирпича. Если стена изготовлена из другого материала или Вы не уверены относительно строения стены, проконсультируйтесь относительно монтажа со специалистом.

EN.

WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. The package includes fastening elements only suitable for concrete or full-brick walls. If your wall is made of a different material or you are unsure as to the construction of the wall, please consult a specialist regarding installation.

SK.

POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripojený k stene tak, aby sa zamezdilo riziku prevrátenia. V balíku sa nachádzajú upevňovacie komponenty výlučne pre betónové steny alebo steny z plnej tehly. Ak je Vaša stena z iného materiálu alebo ak si nie ste istí, z čoho je stena vyhotovená, vyžiadajte si odbornú pomoc.

CZ.

POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím. V balíku se nachází píepvňující prvky vhodné výhradně do betonových zdí nebo zdí z plných cihel. Pokud jsou Vaše zdi zhotoveny z jiného materiálu nebo si nejste jejich konstrukcí jisti, konzultujte otázkou montáže se specialistikou.

RO.

ATENȚIE! Mobila trebuie ancorată permanent în perete pentru a evita riscul de răsturnare a mobiliei. Pachetul conține elementele de fixare potrivite numai pentru peretii din beton sau din cărămidă solidă. Dacă peretele Dvs. este realizat dintr-un alt material sau nu sunteți sigur care este structura peretelui, consultați un specialist în privința montajului.

NL.

OPMERKING! De meubelen moeten permanent aan de muur worden bevestigd om te voorkomen dat de meubelen kantelen. Het pakket bevat bevestigingselementen die alleen geschikt zijn voor betonnen of massieve bakstenen muren. Als uw muur van een ander materiaal is gemaakt of als u niet zeker bent over de constructie van deze muur, raadpleeg dan een specialist voor de installatie.

TR.

DİKKAT! Devrilme riskini önlemek için mobilya duvara sabitlenmelidir. Pakette, sadece beton veya tam tuğla duvarlara uygun sabitleme elemanları bulunmaktadır. Eğer duvarınız başka bir malzemeden yapıldıysa veya duvar yapısından emin değilseniz, montaj konusunda bir uzmana danışınız.

E.

¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete hay elementos de fijación adecuados solo para paredes de hormigón o de ladrillo entero. Si su pared está hecha de otro material o no está seguro sobre la construcción de esta pared, consulte el montaje con un especialista.

CN.

注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
本包所含有的固定部件仅适用于混凝土墙及整砖墙。
欲使用在其他墙体或不确定墙体时，
请向专家询问安装方式。

HR.

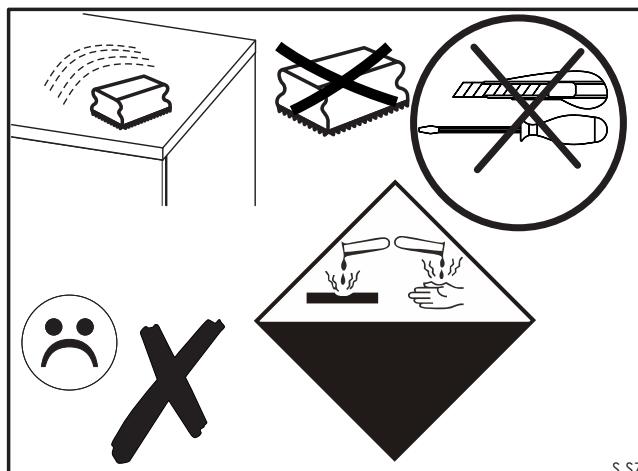
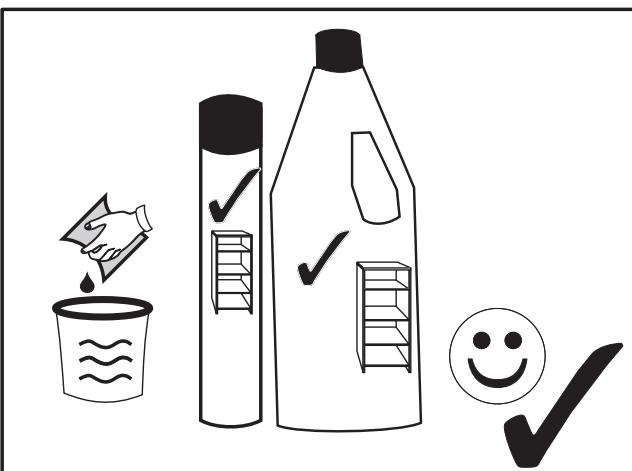
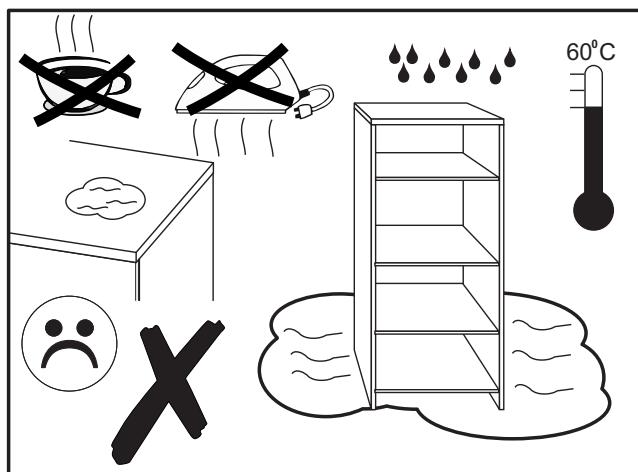
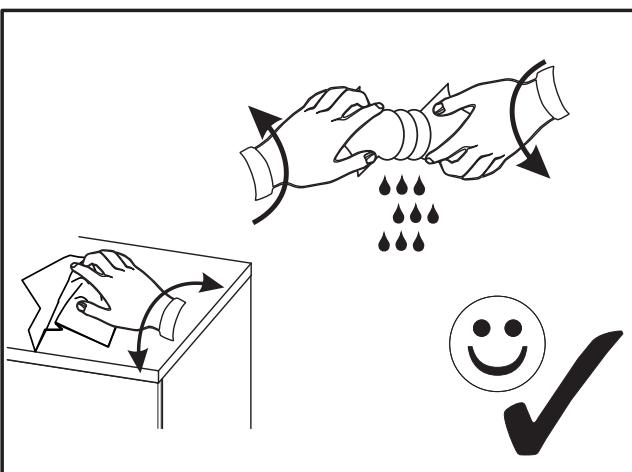
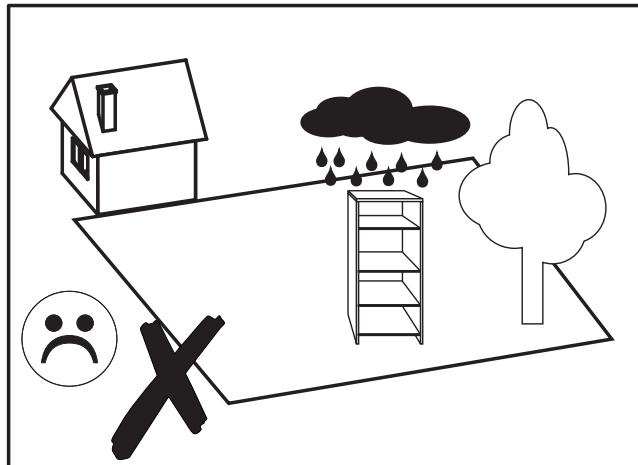
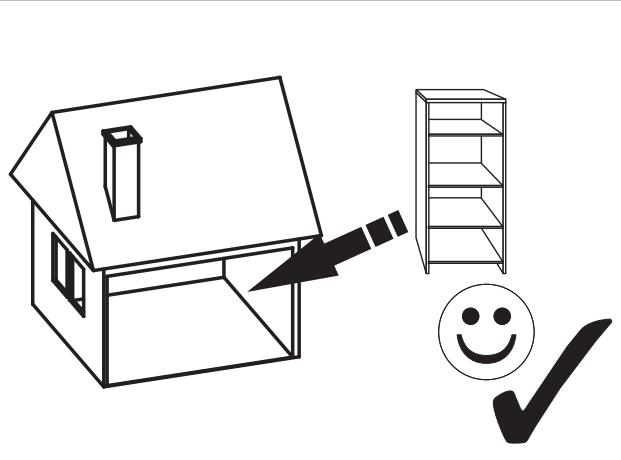
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja. U paketu se nalaze elementi za pričvršćivanje prikladni isključivo za betonske zidove ili punu ciglu. Ako je Vaš zid izrađen od drugog materijala ili niste sigurni od čega je napravljen Vaš zid, konzultirajte se sa stručnjakom u vezi sa montažom.

SLO.

POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu so pritrdirni elementi, ki so ustrezni izključno za betonske stene in za stene iz polne opeke. Če je vaša stena izdelana iz drugih materialov ali niste gotovi glede konstrukcije stene, se o montaži posvetujte s strokovnjakom.

HU.

FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát. A készletben kizárolag beton- vagy téglafalhoz használható kötőelemek találhatók. Ha a fal más anyagból készült, vagy ha nem tudja, milyen falak találhatók otthonában, forduljon szakemberhez.



| | | | | | | | | | | |
|--|--|--|---|--|---|---|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | |
| (GB) | Instructions for furniture maintenance | (PL) | Wskazówki na temat Konserwacji mebli | (DE) | Anweisung zur Möbelpflege | (FR) | Indications concernant la conservation des meubles | (NL) | Anwijzingen voor het onderhoud van meubels | |
| <p>- The maintenance consists in regular cleaning the external and internal surfaces of the furniture.</p> <p>- Remove any stains or dirt completely.</p> <p>- Materials and agents for maintenance:</p> <p>RECOMMENDED: soft fabric cloths while using proper cleaning and maintenance agents (it is recommended to apply commonly used foams and emulsions) however, before using them it is advisable to do the test on the invisible surface with the agents designed for using this type of material</p> <p>UNACCEPTABLE : rough sponges, scratchers, detergents, chemical solvents, polishes powders containing abrasive materials and it is also inadvisable to soak with a great amount of water.</p> | <p>- Flecken und Verschmutzungen laufend entfernen. Neue Flecken lassen sich gewöhnlich leicht und häufig völlig entfernen</p> <p>- Pflegestoffe und mittel:</p> <p>EMPFEHLENSWERT: Lappen aus weichem Stoff und entsprechendes Reinigungspflegemittel (empfehlenswert sind handelsübliche Schäumer und Emulsionen) allerdings wird vor der Anwendung der Reinigungspflegemittel ein Test auf den unsichtbaren Oberfläche empfohlen</p> <p>UNZULÄSSIG: harte Schwämme, Schrubber, Spülmittel, chemische Lösungsmittel, Pasten Pulver mit Schleifmitteln sowie Nassmachen mit viel Wasser.</p> | <p>- Konservacja polega na regularnym czyszczeniu zewnętrznych i wewnętrznych powierzchni mebli.</p> <p>- Na bieżąco usuwać plamy zabrudzenia. Świeże plamy dają się zaznyczać w całości usunąć</p> <p>- Materiały i środki do konserwacji:</p> <p>ZALECANE: scierki z miękkiej ikanyiny z użyciem odpowiednich środków czyszcząco -konservujących (zaleca się stosowanie ogólnie dostępnych pianek i emulsji), jednak przed użyciem środków czyszcząco - konservujących zaleca się przeprowadzenie testu na powierzchni niewidocznej przedmiotu przeznaczonym dla tego typu tworzywa</p> <p>NIEDOPUSZCZALNE: twardze gąbki, drapaki, detergenty, rozpuszczalniki chemiczne, pasty proszki zawierające środki ściecene oraz niezwskane jest moczenie dużą ilością wody.</p> | <p>- Udržíva pravidelné čištění vnitřních a vonkajších a vnitřních povrchov nábytku.</p> <p>- Škvíny a nečistoty okamžitě odstraňují. Čerstvé skviny je možné snadněji a nejčastěji zcela odstranit.</p> <p>- Materiály a prostředky k údržbě.</p> <p>DOPORUČENÉ: hadříky z měkké látky s použitím vhodných čisticích a konzervačních prostředků doporučuje se používání všeobecně přístupných pěnek a emulzí) avšak před použitím čisticích a konzervačních prostředků se doporučuje provést test na neviditelné části, a to prostředky účinnými pro tento typ látky</p> <p>NEDOVOLENÉ: tvrdé hubky, škrabáky, detergenty, chemické rozpouštědla, pasty, prášky obsahující brusné prostředky a nedoporučuje se mít příliš velký množství vody.</p> | <p>- Pflegely bedürfen regelmäßige Reinigung der äußeren und inneren Möbeloberflächen</p> <p>- Flecken und Verschmutzungen laufend entfernen. Neue Flecken lassen sich gewöhnlich leicht und häufig völlig entfernen</p> <p>- Pflegestoffe und mittel:</p> <p>RECOMMANDÉ : les chiffons mous, en utilisant les moyens convenables destinés pour nettoyer et conserver les meubles (il est recommandé d'utiliser les crèmes et émulsions accessibles au marché) pourtant, avant d'utiliser un liquide,</p> <p>INADMISSIBLES : éponges dures, râches, détergents, dissolvants chimiques, pâtes-poudres contenant les substances abrasives, il n'est recommandé non plus de mouiller les meubles avec de l'eau.</p> | <p>- Pokyny pro údržbu nábytku</p> <p>- Udržíva spodně v pravidelném čištění vonkajších a vnitřních povrchov nábytku. Čerstvé skviny může se lhkou a nejčastěji celkom odstranit.</p> <p>- Škvíny a nečistoty okamžitě odstraňují. Čerstvé skviny je možné snadněji a nejčastěji zcela odstranit.</p> <p>- Materiály a prostředky k údržbě.</p> <p>DOPORUČENÉ: hadříky z měkké látky s použitím vhodných čisticích a konzervačních prostředků (doporučuje se používání všeobecně přístupných pen a emulzí) avšak před použitím čisticích a konzervačních prostředků sa doporučuje provést test na neviditelné části, a to prostředky účinnými pro tento typ látky</p> <p>NEDOVOLENÉ: tvrdé hubky, škrabáky, detergenty, chemické rozpouštědla, pasty, prášky obsahující brusné prostředky a nedoporučuje se mít příliš velký množství vody.</p> | <p>- Pokyny pro údržbu nábytku</p> <p>- Udržíva spodně v pravidelném čištění vonkajších a vnitřních povrchov nábytku. Čerstvé skviny může se lhkou a nejčastěji celkom odstranit.</p> <p>- Škvíny a nečistoty okamžitě odstraňují. Čerstvé skviny je možné snadněji a nejčastěji zcela odstranit.</p> <p>- Materiály a prostředky k údržbě.</p> <p>DOPORUČENÉ: hadříky z měkké látky s použitím vhodných čisticích a konzervačních prostředků (doporučuje se používání všeobecně přístupných pen a emulzí) avšak před použitím čisticích a konzervačních prostředků sa doporučuje provést test na neviditelné části, a to prostředky účinnými pro tento typ látky</p> <p>NEDOVOLENÉ: tvrdé hubky, škrabáky, detergenty, chemické rozpouštědla, pasty, prášky obsahující brusné prostředky a nedoporučuje se mít příliš velký množství vody.</p> | <p>- Svetlo za Odhrdzavanje namješta</p> <p>- Odhrdzavanje od recovitih i disčenja vanjskih i unutarnjih površina namješta.</p> <p>- Odgovito uklanjati mrlje i prlavljene. Svekleje mrlje mogu biti lakše i načinče se na polupunost uklonjene.</p> <p>- Materijali i sredstva za odhrdzavanje:</p> <p>PREPORUČAMO: korisnosti kriptice od mehkih (kanina i odgovarajućih sredstva za čišćenje i odhrdzavanje preporučuju se koristiti plene i emulzije dostupne u prodaji) - ali prije nego počneti koristiti sredstva za čišćenje i odhrdzavanje, preporučujemo provesti test na nevidljivoj površini materijala.</p> <p>NEDOVOLJENI SREDSTVA: tvrdna spužva, grivba, deterdžent, hemijska otapala, sredstva u obliku pasti ili praska, koja sadrže abrazivna sredstva, ne preporučjuje se namakanje velikim kolичinama vode.</p> | <p>- Mobilna bakım talimatı</p> <p>- Mobilia bakımı, mobilyanın iç ve dış yüzeylerinin mutlazam bir biginde temizlenmesinden oluşur.</p> <p>- Ürünlerde ve kırılmaları denetlemek gerekmektedir. Taze letekler genellikle kolay ve tümüyle çıkar.</p> <p>- Mobilia bakım malzemeleri ve araçları</p> <p>TAVSİYELER: yumuşak bez ve łygın temizleme-bakım araçları (piyasadaki köpük ve emulsyonlar) tavsiye edilir.</p> <p>Aşlı temizleyen veげnmiş önce kullanıldığından itici mobilyanın gordumayıne test etmek ihmali etmeyez.</p> <p>UYARILAR: sırt sanger, tel sanger, ther, çırçız özelliği olan deterjan, toz deterjan asta kullanmayın. Mobilia yüzeylerini fazla istismayın.</p> | <p>- Staturi pentru întreținerea mobiliei</p> <p>- Întreținerea constă în curățarea regulară a suprafețelor exterioare și interioare ale mobilierului.</p> <p>- Patete și murdăria trebuie îndepărtate imediat. De obicei, patetele prospete pot să fie mai usor și complet eliminate.</p> <p>- Materiale și detergenți de întreținere.</p> <p>RECOMANDARE: să se folosească cu o cărpă moale, și utilizarea unor detergenți pentru curățare și întreținere este recomandată să se utilizeze spumă disponibilă în comet și emulziile, cu toate acestea, înainte de aplicarea detergențiilor pentru curățare-întreținere, se recomandă să se efectueze testul pe o suprafață disponibilă invizibilă din acest tip de material.</p> <p>NICIODATA: bureți duri, lăvete abrazive, detergenți, solventi, substanțe chimice, pulbere, pastă care conțin substantă abrazivă; nu este recomandată nicăi umedează ea cu cantitate mare de apă</p> | <p>- Pakomendacii po ukladu za mebleto</p> <p>- Уход за мебелью предусматривает регулярную притирку внешней и внутренней поверхности мебели.</p> <p>- Паты и загрязнения счищают сразу же. Свежие пятна удаляются легче и зачастую полностью.</p> <p>- Материалы и средства по уходу:</p> <p>ПРЕКОМЕНДАЦИИ: тряпки из мягкой ткани с применением соответствующих чистящих-консервирующих средств (рекомендуется использовать спумы и эмульсии в продаже). Однако, перед применением чистящие-консервирующие средства следует провести тест на открытой поверхности мебели.</p> <p>НЕ РЕКОМЕНДУЕМ: жесткие губки, наждаки дегергенты, химические растворители, пасты и порошки с содержанием абразивных веществ. Не допускать скопления воды на поверхности мебели.</p> |
| (HU) | Bútor ápolására vonatkozó utimutatók | (RU) | Indicaciones para conservación de los muebles | (ES) | Indicaciones para conservación de los muebles | (IT) | Indicazioni relative alla conservazione dei mobili | (NL) | Anwijzingen voor het onderhoud van meubels | |
| <p>- Folymatosan keill a bútorokat és a szennyedésekkel eltávolítani. A friss foltok eltáltában könnyebben és gyakran teljesen eltávolíthatók.</p> <p>- Ápolásai anyagok és szerek:</p> <p>JAVASOLT: a tisztításhoz puha rongyot (ruhát) és megfelelő ápolási szereket használhatja, a tisztító-ápolási szerek használata javasolt a kerékpárok elérhető részén használható. Tuttavia, prima di applicare tali prodotti, scelti in base all'utilizzo di schiume ed emulsioni genericamente accessibili nel commercio. Tuttavia, prima di applicare tali prodotti, scelti in base alla superficie da trattare, occorre eseguire il test su una zona meno visibile.</p> <p>TILOS: a kemény szívecs, kaparó, mosószerek, vegyi oldószerek, surélőszereket tartalmazó porok és pasztrák használata, a tisztításhoz nem szabad nagy mennyiséggű vizet használni és abban zárni.</p> | <p>- Folyamatosan keill a bútorokat és a szennyedésekkel eltávolítani. A friss foltok sucediendo a sujeción de agua y completamente.</p> <p>- Materiales y productos para conservación:</p> <p>SE RECOMENDAN: trapo de tela suave con la utilización de los productos correspondientes de limpieza y conservadores (se recomienda usar las espumas y emulsiones disponibles en el mercado). No obstante, antes de usar el producto apropiado para este tipo de materia.</p> <p>NO SE ADMITE EL USO DE: esponjas duras, metálicas, detergentes, disolventes, cremas, polvos que contienen agentes abrasivos. Tempoco se puede mojar el mueble con demasiada cantidad de agua.</p> | <p>- La conservación consiste en la limpieza corriente de las superficies externas e internas del mueble.</p> <p>- Quite las manchas y suciedades según vayan apareciendo. Las manchas recientes suelen quitarse ligera y completamente.</p> <p>- Materiales y productos para conservación:</p> <p>SE RECOMENDAN: trapo de tela suave con la utilización de los productos correspondientes de limpieza y conservadores (se recomienda usar las espumas y emulsiones disponibles en el mercado). No obstante, antes de usar el producto apropiado para este tipo de materia.</p> <p>NO SE ADMITE EL USO DE: esponjas duras, metálicas, detergentes, disolventes, cremas, polvos que contienen agentes abrasivos. Tempoco se puede mojar el mueble con demasiada cantidad de agua.</p> | <p>- La conservación consiste en una pulida sistemática de las superficies internas y exteriores del mueble.</p> <p>- Materiali e mezzi per la conservazione:</p> <p>SI RACCOMANDANO: stracci di tessuto morbido con aggiunta di adeguati prodotti per la pulizia e conservazione (si raccomanda l'utilizzo di schiume ed emulsioni generalmente accessibili nel commercio). Tuttavia, prima di applicare tali prodotti, scelti in base SOLO VIETATI: spugne dure, raschiatori, detergenti, disolventi, pasti e polveri contenenti sostanze abrasive. Inoltre, è da evitare di bagnare i mobili con l'acqua.</p> | <p>- La conservación consiste en una pulida sistemática de las superficies internas y exteriores del mueble.</p> <p>- Materiali e mezzi per la conservazione:</p> <p>SI RACCOMANDANO: stracci di tessuto morbido con aggiunta di adeguati prodotti per la pulizia e conservazione (si raccomanda l'utilizzo di schiume ed emulsioni generalmente accessibili nel commercio). Tuttavia, prima di applicare tali prodotti, scelti in base SOLO VIETATI: spugne dure, raschiatori, detergenti, disolventi, pasti e polveri contenenti sostanze abrasive. Inoltre, è da evitare di bagnare i mobili con l'acqua.</p> | <p>- La conservación consiste en la limpieza corriente de las superficies externas e internas del mueble.</p> <p>- Materiali e mezzi per la conservazione:</p> <p>SI RACCOMANDANO: stracci di tessuto morbido con aggiunta di adeguati prodotti per la pulizia e conservazione (si raccomanda l'utilizzo di schiume ed emulsioni generalmente accessibili nel comercio). No obstante, antes de usar el producto apropiado para este tipo de materia.</p> <p>NO SE ADMITE EL USO DE: esponjas duras, metálicas, detergentes, disolventes, cremas, polvos que contienen agentes abrasivos. Tempoco se puede mojar el mueble con demasiada cantidad de agua.</p> | <p>- La conservación consiste en la limpieza corriente de las superficies externas e internas del mueble.</p> <p>- Materiali e mezzi per la conservazione:</p> <p>SI RACCOMANDANO: stracci di tessuto morbido con aggiunta di adeguati prodotti per la pulizia e conservazione (si raccomanda l'utilizzo di schiume ed emulsioni generalmente accessibili nel comercio). No obstante, antes de usar el producto apropiado para este tipo de materia.</p> <p>NO SE ADMITE EL USO DE: esponjas duras, metálicas, detergentes, disolventes, cremas, polvos que contienen agentes abrasivos. Tempoco se puede mojar el mueble con demasiada cantidad de agua.</p> | <p>- La conservación consiste en la limpieza corriente de las superficies externas e internas del mueble.</p> <p>- Materiali e mezzi per la conservazione:</p> <p>SI RACCOMANDANO: stracci di tessuto morbido con aggiunta di adeguati prodotti per la pulizia e conservazione (si raccomanda l'utilizzo di schiume ed emulsioni generalmente accessibili nel comercio). No obstante, antes de usar el producto apropiado para este tipo de materia.</p> <p>NO SE ADMITE EL USO DE: esponjas duras, metálicas, detergentes, disolventes, cremas, polvos que contienen agentes abrasivos. Tempoco se puede mojar el mueble con demasiada cantidad de agua.</p> | <p>- La conservación consiste en la limpieza corriente de las superficies externas e internas del mueble.</p> <p>- Materiali e mezzi per la conservazione:</p> <p>SI RACCOMANDANO: stracci di tessuto morbido con aggiunta di adeguati prodotti per la pulizia e conservazione (si raccomanda l'utilizzo di schiume ed emulsioni generalmente accessibili nel comercio). No obstante, antes de usar el producto apropiado para este tipo de materia.</p> <p>NO SE ADMITE EL USO DE: esponjas duras, metálicas, detergentes, disolventes, cremas, polvos que contienen agentes abrasivos. Tempoco se puede mojar el mueble con demasiada cantidad de agua.</p> | <p>- La conservación consiste en la limpieza corriente de las superficies externas e internas del mueble.</p> <p>- Materiali e mezzi per la conservazione:</p> <p>SI RACCOMANDANO: stracci di tessuto morbido con aggiunta di adeguati prodotti per la pulizia e conservazione (si raccomanda l'utilizzo di schiume ed emulsioni generalmente accessibili nel comercio). No obstante, antes de usar el producto apropiado para este tipo de materia.</p> <p>NO SE ADMITE EL USO DE: esponjas duras, metálicas, detergentes, disolventes, cremas, polvos que contienen agentes abrasivos. Tempoco se puede mojar el mueble con demasiada cantidad de agua.</p> | |